

«УТВЕРЖДАЮ»

Ректор Бурятского государственного университета имени Доржи

Банзарова

д.т.н., профессор

И.И. Мошкин



9 сентября 2020 г.

## ЗАКЛЮЧЕНИЕ

**кафедры филологии стран Дальнего Востока Восточного института  
Бурятского государственного университета имени Доржи Банзарова  
по диссертационной работе Цыбиковой В.В.**

**«Мотивный комплекс лирики Хайцзы (1964-1989)», представленной на  
соискание ученой степени кандидата филологических наук по  
специальности 10.01.03 –  
литература народов стран зарубежья (литература Китая)**

Цыбикова Валентина Владимировна в период с октября 2008 г. по ноябрь 2011 г. являлась аспирантом БГУ очной формы обучения по специальности 10.01.03 – литература народов стран зарубежья (литература Китая). С сентября 2014 г. по настоящее время является сотрудником ФГБОУ ВО «Бурятский государственный университет имени Доржи Банзарова» в должности старшего преподавателя кафедры филологии стран Дальнего Востока.

Научный руководитель – кандидат филологических наук Тугулова Ольга Доржиевна; основное место работы – Бурятский государственный университет им. Д. Банзарова (доцент кафедры филологии стран Дальнего Востока).

**По итогам обсуждения принято следующее заключение:**

**Оценка выполненной соискателем работы:**

Диссертационная работа выполнена на высоком научном уровне, в полном объеме раскрывает заявленную тему. Выводы соответствуют поставленным задачам. Язык и стиль материала диссертации и автореферата в целом отвечают требованиям, предъявляемым к кандидатским диссертациям. Текст работы отличается логичностью и объективностью изложения, обоснованностью выводов и заключений, а также наличием соответствующих ссылок на источники. В ходе обсуждения было высказано несколько частных замечаний, имеющих редакционный характер.

**Ценность научной работы соискателя** заключается в том, что в ней исследуется важный для отечественного китаеведения материал, который до сих пор не получал освещения в науке. Диссертация посвящена исследованию творчества китайского поэта Хайцзы (1964-1989 гг.), в своих произведениях отразившего процесс диалога культур и воплотившего национальную модель мировидения в условиях глобализации.

**Актуальность** темы исследования определяется необходимостью изучения поэзии рассматриваемого периода, которая явилась отражением нового типа мировоззрения в истории литературы Китая конца XX века, в связи с чем возникает потребность в теоретическом осмыслении литературного наследия данного исторического периода, изучения личности и творчества наиболее ярких поэтов, каковым является Хайцзы.

**Личное участие соискателя в получении научных результатов, изложенных в диссертации**

Работа В.В. Цыбиковой представляет собой целостное и законченное исследование. Личное участие соискателя в получении научных результатов диссертационной работы заключается в сборе, переводе и обработке научного материала по современной поэзии Китая, художественном переводе, анализе поэтических произведений Хайцзы, критической литературы. В

результате проведенной аналитической работы выявлены особенности художественного мира китайского поэта.

### **Степень достоверности результатов, проведенных исследований**

Оригинальность работы не вызывает сомнения. Полученные результаты следует рассматривать как достоверные и научно обоснованные. Главы диссертации в процессе их написания проходили обсуждения на заседаниях кафедры. В ходе работы над диссертацией проводились консультации с поэтами-современниками Хайцзы (Оуян Цзянхэ, Си Чуань), его семьей (младший брат поэта Ча Шумин), а также зарубежными исследователями (Жуй Куньцэ). Изложенные в исследовании результаты получены диссертантом лично.

Выявленные в работе «заимствования» составляют минимальный процент от общего объема исследования, представляют цитаты из источников, научной литературы и работ автора, ссылки на которые корректно указываются.

### **Новизна и практическая значимость**

Научная новизна работы заключается в том, что впервые в отечественной синологии изучено творчество одного из ярких представителей поэзии «нового поколения» – китайского поэта Хайцзы, в научный оборот введено значительное количество его произведений, литературно-критических трудов по жизни и творчеству Хайцзы. Материал диссертационной работы может быть полезен специалистам по китайской литературе в научных исследованиях, а также при разработке и составлении лекций по истории китайской литературы. Разделы диссертации используются в учебном процессе на кафедре филологии стран Дальнего Востока Бурятского государственного университета имени Доржи Банзарова.

### **Автором сделано следующее:**

1. определены основные концепты национальной поэзии и тематическое поле, в контексте которого формируются ведущие мотивы в лирике Хайцзы;

2. исследованы закономерности развития творчества поэта;
3. раскрыты традиционные мотивы китайской литературы и их интерпретация;
4. выявлена авторская концепция творчества и творческой личности в поэзии Хайцзы;
5. определены особенности диалога культур в лирике поэта;
6. выявлены философские мотивы творчества Хайцзы;
7. в научный оборот введено значительное количество важных поэтических текстов, практически не исследованных в отечественной науке.

**Положения диссертации прошли успешную апробацию на конференциях:**

1. II Международная научно-практическая конференция, Иркутск, ИГУ, 25 февраля 2009. «Тема родины в творчестве китайского поэта Хайцзы (1964-1989)»

2. Международная научно-практическая конференция «Азиатско-Тихоокеанский регион: история и современность -3», Улан-Удэ, БГУ, 13-16 мая 2009. Доклад «Любовная лирика в творчестве китайского поэта Хайцзы (1964-1989)».

3. IV Международная научная конференция «Проблемы литератур Дальнего Востока», Санкт-Петербург, СПбГУ, 29 июня-2 июля 2010. Доклад «Жизнь и творчество китайского поэта Хайцзы (1964-1989)».

4. VI Международная научная конференция «Проблемы литератур Дальнего Востока», Санкт-Петербург, СПбГУ, 25-29 июня 2014. Доклад «Категория смерти в творчестве Хайцзы (1964-1989)».

5. VII Международная научная конференция «Проблемы литератур Дальнего Востока», Санкт-Петербург, СПбГУ, 29 июня-3 июля 2016. Доклад «Есенинские мотивы в творчестве Хайцзы (1964-1989)».

6. Международная научная конференция «Под знаком нео-ретроспекция в мировой культуре», Москва, ИМЛИ, 14-15 ноября 2018. Доклад «Поэтический диалог Есенина в лирике Хайцзы (1964-1989)».

**Специальность, которой соответствует диссертация:**

Диссертационное исследование соответствует паспорту специальности 10.01.03 – литература народов стран зарубежья (литература Китая).

**Основные положения диссертации и результаты исследования опубликованы в следующих работах:**

По теме диссертации имеется достаточное количество опубликованных работ, раскрывающих основные положения и выводы диссертационного исследования (общим объемом 9 п.л.):

**В журналах, рекомендованных ВАК РФ**

1. Основные художественные образы в творчестве китайского поэта Хайцзы (1964-1989) // Вестник Бурятского госуниверситета. -Сер. Востоковедение. – Вып. 8 – Улан-Удэ: Изд-во Бурятского госуниверситета, 2009 – С. 209-213 (0.6 п.л.).

2. Темы родины и любви как основные в творчестве китайского поэта Хайцзы (1964-1989) // Вестник Бурятского госуниверситета. – Сер. Востоковедение. – Вып. 8. – Улан-Удэ: Изд-во Бурятского госуниверситета, 2010. – С.128-133 (0.6 п.л.).

3. Хайцзы – поэт-постмодернист // Азия и Африка сегодня. – Вып. 8. – Москва: Изд-во «Наука», 2010. – С. 64-67 (0.6 п.л.).

4. Смерть как основополагающий аспект в понимании поэзии Хайцзы (1964-1989 гг.). // Вестник Бурятского госуниверситета. – Сер. Востоковедение. – Вып. 8. – Улан-Удэ: Изд-во Бурятского госуниверситета, 2013. – С. 20-24 (0.6 п.л.).

5. Мифологема воды в лирике Хайцзы (1964-1989 гг.) // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – Вып. 10 (88) Ч. 2. - Тамбов: Грамота, 2018. С. 272-275 (0.6 п.л.).

## В других изданиях

1. Постмодернизм и «поэзия нового поколения» в китайской литературе // Азиатско-Тихоокеанский регион: история и современность – 2: сб. материалов по итогам междунар. науч.- практ. конф. – Улан-Удэ: Изд-во Бурятского госуниверситета, 2008. – С. 282-284 (0.1 п.л.).

2. Тема родины в творчестве китайского поэта Хайцзы (1964-1989) // Язык и культура стран Центральной и Юго-восточной Азии: сб. материалов по итогам второй междунар. науч.-практ. конф.- Иркутск: Изд-во ИрГТУ, 2009. – С.167-171 (0.2 п.л.).

3. Постмодернизм в творчестве китайских поэтов «нового поколения» // Студент и научно-технический прогресс. Востоковедение: сб. материалов по итогам междунар. науч. студ. конф. - Новосибирск: Издательство ИГУ, 2009. – С. 43-45 (0.1 п.л.).

4. Основные тематические направления в творчестве китайского поэта Хайцзы (1964-1989) // Режим доступа: [www.lomonosov-msu.ru](http://www.lomonosov-msu.ru) . – Москва: МГУ им.Ломоносова, 2009 (0.1 п.л.).

5. Любовная лирика в творчестве китайского поэта Хайцзы (1964-1989) // Азиатско-Тихоокеанский регион: история и современность – 3: сб. материалов по итогам междунар. науч.-практ. конф. – Улан-Удэ: Изд-во Бурятского госуниверситета, 2009. – С.132-133 (0.1 п.л.).

6. Американская синология о современной китайской литературе // Молодежь и наука – третье тысячелетие: сб. материалов по итогам Всерос. науч. конф. – Красноярск: Изд-во ИИС СФУ, 2009. – С.162-169 (0.9 п.л.).

7. Поэзия постмодернизма в Китае // Традиции и инновации в лингвистике и лингвистическом образовании: сб. материалов по итогам междунар. науч.-практ. конф. – Томск: Изд-во Позитив-ИП, 2009. – С.305-311 (0.4 п.л.).

8. Художественный образ пшеницы в творчестве Хайцзы (1964-1989) // Режим доступа: [www.lomonosov-msu.ru](http://www.lomonosov-msu.ru) . – Москва: МГУ им. Ломоносова, 2010 (0.1 п.л.).

9. Хайцзы – представитель китайского постмодернизма // Азиатско-Тихоокеанский регион: история и современность – 4: сб. материалов по итогам междунар. науч.-практ. конф. – Улан-Удэ: Изд-во Бурятского госуниверситета, 2009. – С.250-251 (0.1 п.л.).

10. Идейно-стилистическое своеобразие творчества Хайцзы (1964-1989) // Филология 21: сб. материалов по итогам междунар. науч.-практ. конф. – Караганда: Центр гуманитарных исследований, 2010. – С.132-136 (0.3 п.л.).

11. Жизнь и творчество китайского поэта Хайцзы (1964-1989) // Проблемы литератур Дальнего Востока: мат. IV междунар. науч.конф. – Т.2. – СПб., 2010. – С. 300-310 (0.6 п.л.).

12. Система художественных образов в творчестве Хайцзы. // Диалог культур: поэтика локального текста: мат. III междунар. науч. конф.- Горно-Алтайск., 2012. - Горно-Алтайск: РИО ГАГУ. – С. 152-156 (0.4 п.л.).

13. Художественное своеобразие поэзии Хайцзы (1964-1989 гг.) // Актуальные проблемы востоковедения: проблемы и перспективы: мат. III междунар. заоч. научно-практ. конф. – Уссурийск., 2012. –С. 142-146 (0.6 п.л.)

14. Категория смерти в творчестве Хайцзы (1964-1989 гг.) ) // Проблемы литератур Дальнего Востока: мат. VI междунар. науч.конф. – Т.1. – СПб., 2014. – С. 482-491 (0.6 п.л.).

15. Есенинские мотивы в творчестве Хайцзы (1964-1989 гг.) ) // Проблемы литератур Дальнего Востока: мат. VII междунар. науч.конф. – Т.1. – СПб., 2016. – С. 315-321 (0.6 п.л.).

16. Философское осмысление образа родины в творчестве Хайцзы (1964-1989 гг.) ) // Проблемы литератур Дальнего Востока: мат. VIII междунар. науч.конф. – Т.1. – СПб., 2018. – С. 400-406 (0.6 п.л.).

На основании вышеизложенного кафедра филологии стран Дальнего Востока БГУ рекомендует к защите диссертацию Цыбиковой Валентины Владимировны «Мотивный комплекс лирики Хайцзы (1964-1989)» на

соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.01.03 – литература народов стран зарубежья (литература Китая).

Заключение принято на заседании кафедры филологии стран Дальнего Востока Бурятского государственного университета имени Доржи Банзарова.

Присутствовало на заседании 20 чел. Результаты голосования: «за» - 20 чел., «против» - 0 чел., «воздержалось» - 0 чел.

Протокол № 1 от «8» сентября 2020 г.

Председатель заседания,

к.филол.н., доц., зав. каф. ФСДВ БГУ

М.Б-О. Хайдапова

Секретарь заседания

А.Л. Брюханова



<b>Общий отдел</b>	
Правильность подписи	М.Б.-О. Хайдапова
К. филол. н., доцент	заверил
Сек. документац. каф. Филологии	А.Л. Брюханова
9 сентября 2020 г.	